

Euroopa Kohtu (suurkoda) 14. märtsi 2017. aasta otsus – Evonik Degussa GmbH versus Euroopa Komisjon

(Kohtuasi C-162/15 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Konkurents — ELTL artiklid 101 ja 102 — Määrus (EÜ) nr 1/2003 — Artikkel 30 — Komisjoni otsus õigusvastase kartellikokkuleppe tuvastamise kohta vesinikperoksiidi ja perboraadi Euroopa turul — Selle otsuse üksikasjalikuma mittekonfidentsiaalse versiooni avaldamine — Teatava teabe konfidentsiaalsena käsitlemise taotluse rahuldamata jätmine — Ärakuulamise eest vastutava ametniku pädevus — Otsus 2011/695/EL — Artikkel 8 — Konfidentsiaalsus — Ametisladuse kaitse — ELTL artikkel 339 — Mõiste „ärisaladused või muu konfidentsiaalne teave“ — Leebema kohtlemise taotlusest pärinev teave — Konfidentsiaalsena käsitlemise taotluse rahuldamata jätmine — Õiguspärane ootus)

(2017/C 151/04)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Apellant: Evonik Degussa GmbH (esindajad: Rechtsanwalt C. Steinle, Rechtsanwalt C. von Köckritz ja Rechtsanwalt A. Richter.)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon (esindajad: G. Meessen, M. Kellerbauer ja F. van Schaik)

Resolutsioon

1. Tühistada Euroopa Liidu Üldkohtu 28. jaanuari 2015. aasta otsus Evonik Degussa vs. komisjon (T-341/12, EU:T:2015:51) osas, milles Üldkohus leidis, et ärakuulamise eest vastutav ametnik asus põhjendatult seisukohale, et tal puudub pädevus vastata õiguspärase ootuse ja võrdse kohtlemise põhimõtete alusel Evonik Degussa GmbH esitatud vastuväidetele komisjoni 3. mai 2006. aasta otsuse K(2006) 1766 (lõplik) [EÜ] artikli 81 ja EMP lepingu artikli 53 kohase menetluse kohta Akzo Nobel NV, Akzo Chemicals Holding AB, Eka Chemicals AB, Degussa AG, Edison SpA, FMC Corporation'i, FMC Foret SA, Kemira OYJ, L'Air Liquide SA, Chemoxal SA, Snia SpA, Caffaro Srl, Solvay SA/NV, Solvay Solexis SpA, Total SA, Elf Aquitaine SA ja Arkema SA vastu (juhtum COMP/F/38.620 – Vesinikperoksiid ja perboraat) üksikasjalikuma mittekonfidentsiaalse versiooni kavandatava avaldamise kohta.
2. Jätta apellatsioonkaebus ülejäänud osas rahuldamata.
3. Tühistada komisjoni 24. mai 2012. aasta otsus C (2012) 3534 final, millega jäeti rahuldamata Evonik Degussa GmbH konfidentsiaalsena käsitlemise taotlus, osas, milles ärakuulamise eest vastutav ametnik asus seisukohale, et tal puudub pädevus vastata käesoleva kohtuotsuse resolutsiooni punktis 1 nimetatud vastuväidetele.
4. Jätta Evonik Degussa GmbH ja Euroopa Komisjoni kohtukulud nende endi kanda

⁽¹⁾ ELT C 198, 15.6.2015.

Euroopa Kohtu (suurkoda) 14. märtsi 2017. aasta otsus (Cour de cassation'i eelotsusetaotlus – Prantsusmaa) – Asma Bougnaoui, Association de défense des droits de l'homme (ADDH) versus Micropole SA, varem Micropole Univers SA

(Kohtuasi C-188/15) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus — Sotsiaalpoliitika — Direktiiv 2000/78/EÜ — Võrdne kohtlemine — Diskrimineerimine usutunnistuse või veendumuste alusel — Oluline ja määrav kutsenõue — Mõiste — Kliendi soov, et teenuseid ei osutaks islami pearätti kandev naistöötaja)

(2017/C 151/05)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Cour de cassation

Põhikohtuasja pooled

Kassatsioonkaebuse esitaja: Asma Bougnaoui, Association de défense des droits de l'homme (ADDH)

Vastustaja kassatsioonimenetluses: Micropole SA, varem Micropole Univers SA

Resolutsioon

Nõukogu 27. novembri 2000. aasta direktiivi 2000/78/EÜ/EÜ (millega kehtestatakse üldine raamistik võrdseks kohtlemiseks töö saamisel ja kutsealale pääsemisel) artikli 4 lõiget 1 tuleb tõlgendada nii, et tööandja tahet võtta arvesse kliendi soovi, et teenuseid ei osutaks enam selle tööandja naistöötaja, kes kannab islami peärätti, ei saa pidada oluliseks ja määravaks kutsenõudeks selle sätte tähenduses.

⁽¹⁾ ELT C 221, 6.7.2015.

Euroopa Kohtu (esimene koda) 15. märtsi 2017. aasta otsus – Polynt SpA versus New Japan Chemical, REACH ChemAdvice GmbH, Euroopa Kemikaaliamet, Sitre Srl, Madalmaade Kuningriik, Euroopa Komisjon

(Kohtuasi C-323/15 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH-määrus) — Artikli 57 punkt f — Autoriseering — Väga ohtlikud ained — Määratlemine — Samaväärne oht — Tsükloheksaan-1,2-dikarboksüülanhüdriid, cis-tsükloheksaan-1,2-dikarboksüülanhüdriid ja trans-tsükloheksaan-1,2-dikarboksüülanhüdriid)

(2017/C 151/06)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellant: Polynt SpA (esindajad: advokaat C. Mereu ja advokaat M. Grunchard)

Teised menetlusosalised: New Japan Chemical (esindajad: advokaat C. Mereu ja advokaat M. Grunchard), REACH ChemAdvice GmbH (esindajad: advokaat C. Mereu ja advokaat M. Grunchard), Sitre Srl (esindajad: advokaat C. Mereu ja advokaat M. Grunchard), Euroopa Kemikaaliamet (ECHA) (esindajad: M. Heikkilä, C. Buchanan, W. Broere ja T. Zbihlej, keda abistas advokaat J. Stuyck), Madalmaade Kuningriik (esindajad: C. Schillemans ja M. Bulterman), Euroopa Komisjon (esindajad: D. Kukovec ja K. Mifsud-Bonnici)

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Jätta Polynt SpA kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Kemikaaliamenti (ECHA) kohtukulud.
3. Jätta Madalmaade Kuningriigi ja Euroopa Komisjoni kohtukulud nende enda kanda.
4. Jätta New Japan Chemicali ja REACH ChemAdvice GmbH kohtukulud nende enda kanda.

⁽¹⁾ ELT C 311, 21.9.2015.